



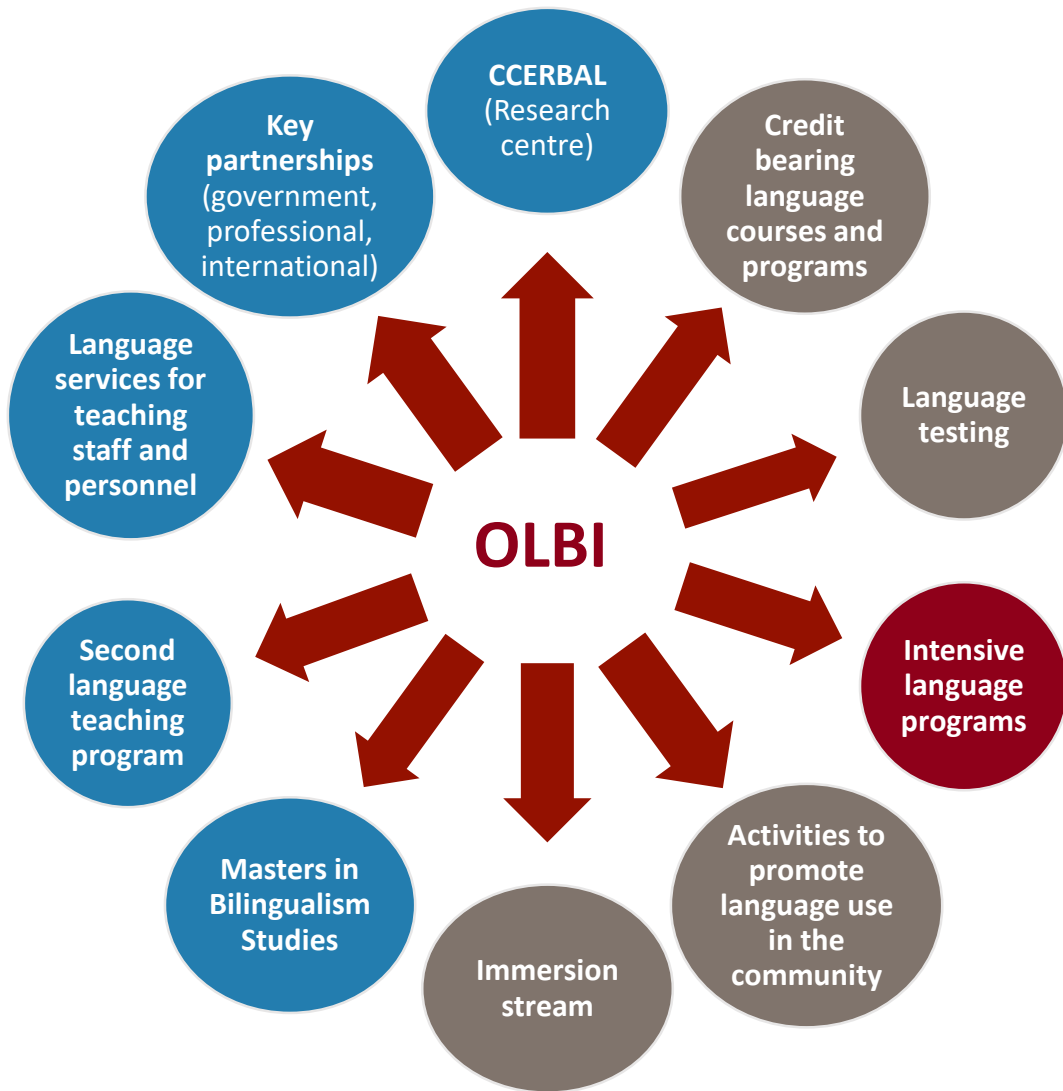
Institut des langues officielles et du bilinguisme (ILOB)
Official Languages and Bilingualism Institute (OLBI)

University of Ottawa, Canada

Laura.Ambrosio@uottawa.ca

TNFLS Invitation NTFLS

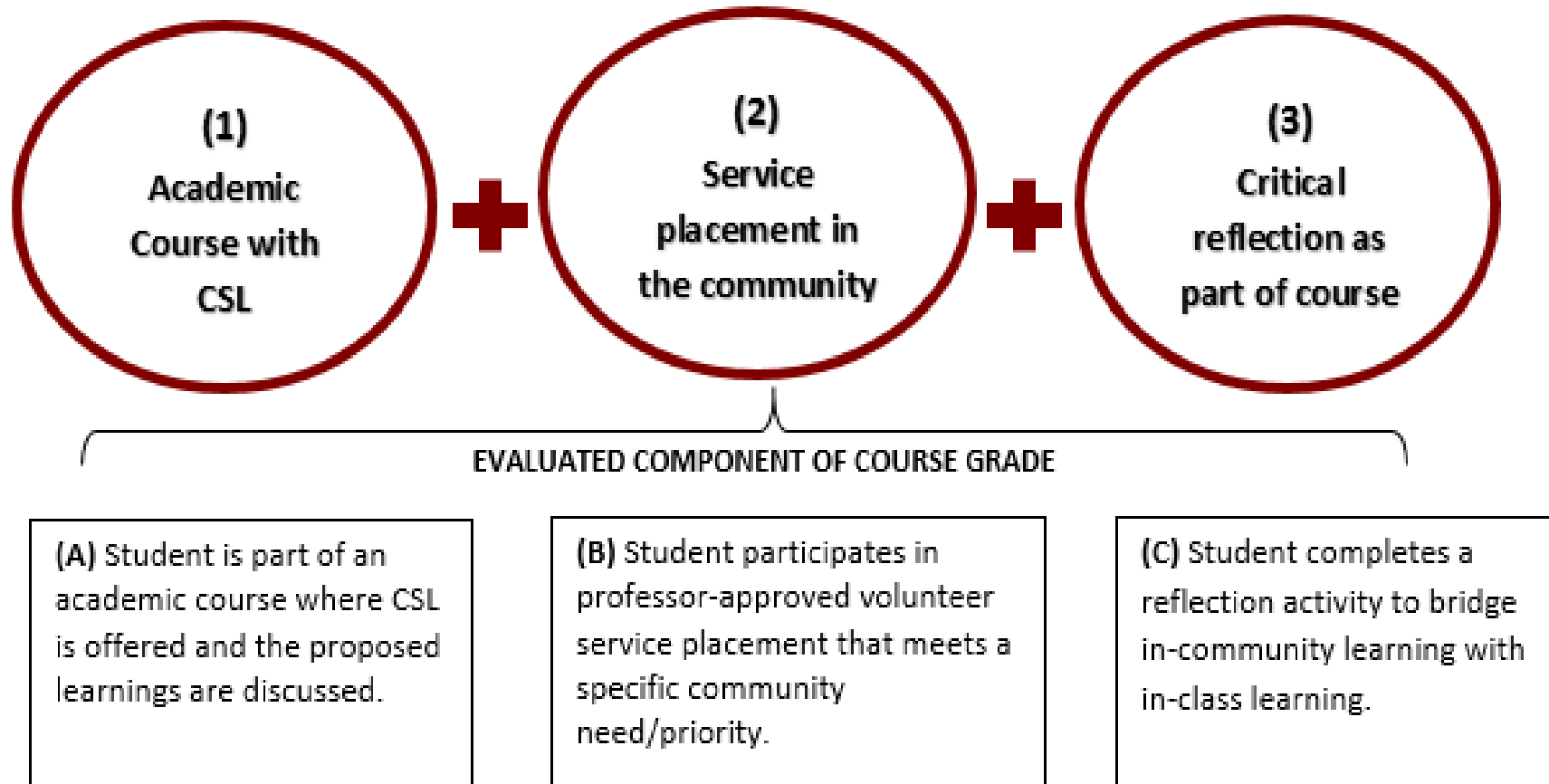
2023-03-08



Centre pour l'engagement mondial et communautaire

- **La mission:** Permettre aux étudiant(e)s de développer leurs connaissances et leurs compétences en vue de se préparer au marché du travail.
- **Impact:** La communauté reçoit des milliers de bénévoles qualifiés désireux d'apporter leur soutien et leurs services à ceux qui en ont le plus besoin.

What is Community Service Learning (CSL)?

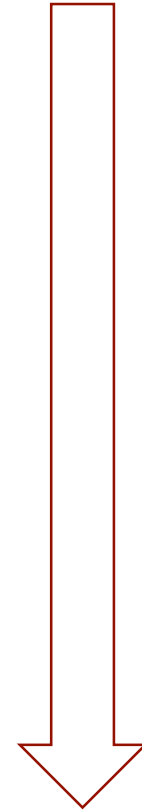


ILOB and Canadian Heritage (PCH) – 2020-21

In September 2020, The Official Languages and Bilingualism Institute (OLBI) at the University of Ottawa launched a project with funding from PCH.

The project was titled "**Learning through community involvement in the service of the future teachers in French-language minority schools (EFMM) and French as a second language (FLS).**"

The goal: Provide educational support, particularly online, to French as a Second Language (FLS) classes in public schools across Canada during the coronavirus pandemic.



Public cible et processus

Nos partenaires communautaires



- **Première série** de courriels à froid a été envoyée aux écoles françaises des conseils scolaires français à travers le Canada.
- **Deuxième série** de courriels à froid a été envoyée aux écoles anglaises des conseils scolaires anglais qui offraient l'immersion française à travers le Canada.
- **Troisième série** de courriels à froid a également été envoyée aux écoles anglaises des conseils scolaires anglais qui offraient l'immersion française à travers le Canada, car nous avons estimé que le besoin de soutien était plus fort parmi les enseignants de ces écoles que des écoles françaises des conseils scolaires français.

Série de courriels	1		2		3				
Région	Ontario	Hors Ontario	Ontario	Hors Ontario	Ontario	Hors Ontario			
Nombre d'écoles contactées	40	Terre-Neuve-et-Labrador	6	40	Terre-Neuve-et-Labrador	6	39	Terre-Neuve-et-Labrador	5
		Nouvelle-Écosse	5		Nouvelle-Écosse	5		Nouvelle-Écosse	5
		Nouveau-Brunswick	15		Nouveau-Brunswick	5		Nouveau-Brunswick	5
		Île-du-Prince-Édouard	6		Île-du-Prince-Édouard	5		Île-du-Prince-Édouard	5
		Manitoba	5		Manitoba	5		Manitoba	5
		Saskatchewan	5		Saskatchewan	5		Saskatchewan	4
		Alberta	5		Alberta	5		Alberta	5
		Colombie-Britannique	5		Colombie-Britannique	5		Colombie-Britannique	5
		Yukon	3		Yukon	0		Yukon	0
		Territoires du Nord-Ouest	2		Territoires du Nord-Ouest	0		Territoires du Nord-Ouest	0
		Nunavut	1		Nunavut	0		Nunavut	0

Reach and impact



Fall 2020 | 18 students |
300+ hours



Winter 2021 | 41 students
| 1200+ hours



Ontario + 5 provinces + 2
territories

Survey results as of April 7, 2021:

- **101 students** responded
- Students were asked about completing their hours, technical training and challenges, comfort working online, along with their feelings of pride
- Of those who answered the question “Would you recommend the program?” **97% said yes/oui (n=33)**

Selected Feedback

This program has given me amazing opportunities to expand my horizons and take on new challenges. I am grateful for this opportunity; I believe every student that goes to uOttawa should explore this option at least once. (S 100)

Je le recommanderais. C'est quelque chose de très gratifiant et d'enrichissant. Cela m'a donné la chance de connaître et d'aider, chose que je n'aurais jamais eu la chance de faire sinon. (S 98)

I think it gives an excellent example of the good we can do in our communities and forces us to think beyond ourselves. (S 54)

Prochaine étape proposée – ILOB et PCH 2023-24

Processus:

Prise de contact directe avec les conseils scolaires et les écoles par entremise membres TNFLS/NTFSL

Participants:

Faire participer les étudiants universitaires (apprenants FLS niveau avancé) et les étudiants du programme BA enseignement des langues

Nouveauté:

Proposer une formation estivale pour les enseignants et conseils scolaires pour plus grande intégration de l'AEC

FLS 2791 Enrichissement du français par l'engagement communautaire

Practicum: Community Service Learning

